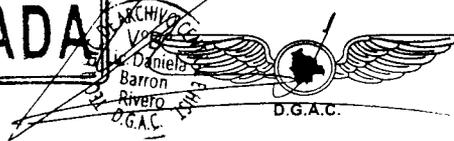




COPIA LEGALIZADA



REPÚBLICA DE BOLIVIA
DIRECCIÓN GENERAL DE AERONÁUTICA CIVIL

CERTIFICADO DE INSCRIPCIÓN Y OPERACIÓN
DE AERÓDROMO PRIVADO

CERTIFICADO Nº 010

La Dirección General de Aeronáutica Civil en uso de sus específicas atribuciones,

CERTIFICA:

Que el Aeródromo Privado: PREDIO EL CARMEN

Situado en el Departamento de: BENI

Provincia: YACUMA

De propiedad de / Explotado por: WALTER PORTALES ARAUZ

Se encuentra habilitado y legalmente inscrito en el Registro Aeronáutico Nacional, en mérito a la Resolución Administrativa Nº 045, de fecha 31 de enero de 2024, emitida por la Dirección General de Aeronáutica Civil; autorizándose sus operaciones de acuerdo a lo siguiente:

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL AERÓDROMO			
Coordenadas Geográficas:	Latitud: 13° 46' 6.174" Sur	Longitud: 66° 3' 44.74" Oeste	
Clave de Referencia:	1A		
Elevación	158 [msnm]	518	[pies]
Orientación Pista:	13 / 31	Largo:	500 [m]
PBMD (no mayor a):	5700 [Kg.]	Ancho:	20 [m]

El presente Certificado es intransferible y su validez se condiciona al estricto cumplimiento de las disposiciones legales y de la Reglamentación Aeronáutica Boliviana.

La DGAC se reserva el derecho de efectuar inspecciones al aeródromo sin previo aviso, para verificar el cumplimiento de las condiciones de operaciones adecuadas.

La Paz, 20 de febrero de 2024

[Signature]
 Abey. Silvia Davanna Moscoso Cano
 DIRECTORA
 REGISTRO AERONÁUTICO NACIONAL
 Dirección General de Aeronáutica Civil
 Director
 Registro Aeronáutico Nacional

[Signature]
 Ing. MSc. Jose Ivan F. Garcia Terceros
 DIRECTOR EJECUTIVO a.i.
 Dirección General de Aeronáutica Civil
 Director Ejecutivo
 Dirección General de Aeronáutica Civil



Es copia fiel del original que cursa en el Archivo Central de la Dirección General de Aeronáutica Civil - DGAC, por lo que se legaliza en cumplimiento de los Arts. 1311 del Código Civil (Art. Inc. 2) de su procedimiento.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Daniela Barrón-Rivero".

Lic. Daniela Barrón-Rivero
TECNICO II ENCARGADO DE
ARCHIVO CENTRAL E HISTORICO
Dirección General de Aeronáutica Civil



COPIA LEGALIZADA



RESOLUCIÓN ADMINISTRATIVA N° 0 4 5
La Paz, 31 ENE 2024

VISTOS:

La nota de fecha 30 de junio de 2023, mediante la cual, el señor Walter Portales Arauz, con C.I. N° 7610524 Be., solicitó el inicio de trámite de registro y habilitación del Aeródromo Privado denominado "EL CARMEN", la Nota Externa con CITE: DGAC-5298/2023 DRAN-2536/2023 de fecha 07 de septiembre de 2023, con referencia: "Observaciones del Aeródromo Privado denominado "EL CARMEN", la nota de 26 de octubre de 2023, a través de la cual, el señor Walter Portales Arauz, comunico que la nueva denominación con la que solicita el registro del Aeródromo Privado es: "PREDIO EL CARMEN" y los antecedentes del trámite.

CONSIDERANDO:

Que el numeral 11 del Artículo 316 de la Constitución Política del Estado establece, como una de las funciones del Estado en la economía la de regular la actividad aeronáutica en el espacio aéreo del país.

Que el inciso f) del Artículo 9 de la Ley N° 2902, define a la Autoridad Aeronáutica Civil como la máxima autoridad técnica operativa del sector aeronáutico civil nacional, ejercida dentro de un organismo autárquico, teniendo a su cargo la aplicación de la citada Ley y sus reglamentos, así como reglamentar, fiscalizar, inspeccionar y controlar las actividades aéreas e investigar los incidentes y accidentes aeronáuticos.

Que el Artículo 22 de la referida Ley, establece que todo aeródromo deberá ser certificado y habilitado por la autoridad aeronáutica; asimismo, el inciso g) del Artículo 43 dispone que se inscribirán en el Registro Aeronáutico Administrativo, las resoluciones de la autoridad aeronáutica que habiliten, modifiquen o cancelen la utilización de aeródromos o aeropuertos públicos y privados.

Que los numerales 20 y 38 del Artículo 8 del Decreto Supremo N° 28478, establecen como parte de las funciones de la Dirección General de Aeronáutica Civil, la de otorgar, convalidar, suspender, revocar o cancelar licencias y habilitaciones del personal técnico aeronáutico, así como los Certificados de Matrícula, de Aeronavegabilidad y los Certificados de Operación de Aeropuertos de uso público y privado, dentro de las condiciones, términos y limitaciones reglamentarias pertinentes, y la de inscribir y dar fe pública de todos los actos inscritos en el Registro Aeronáutico.

Que el Apéndice 8 de la Reglamentación Aeronáutica Civil RAB 137 "Reglamento sobre diseño de aeródromos", especifica los requisitos y el procedimiento para el registro, y habilitación de aeródromos privados y restringidos.

Que el literal (c) del numeral 2. Propósito, Aplicación y Alcance del Apéndice 8 de la Reglamentación Aeronáutica Civil RAB 137 "Reglamento sobre Diseño de Aeródromos", dispone que el registro y consecuente habilitación otorgada tendrá vigencia por el plazo perentorio de cinco (5) años, contados a partir de la emisión de la Resolución Administrativa correspondiente. Por lo tanto, dicho registro y habilitación se tendrá por cancelado al vencimiento del plazo señalado.

Que de conformidad al Artículo 10 del Reglamento de Ingresos por Servicios Aeronáuticos, los administradores, concesionarios y propietarios de pistas y aeródromos del país, pagarán por concepto de inscripción, certificación o renovación quinquenal del Certificado de Operación en el Registro Aeronáutico Nacional, un monto, que en el caso de las pistas privadas, corresponde a Bs. 2.000.- (Dos mil 00/100 Bolivianos).

Que el Boletín Reglamentario N° DGAC-075/2023 DJ-1624/2023 de fecha 20 de junio de 2023, con referencia: "Ampliación de Requisitos Jurídicos para el Registro y Habilitación de Aeródromos Privados y Aeródromos Restringidos", adiciona el requisito como uno de los documentos aceptados para el registro y habilitación de aeródromos privados y aeródromos restringidos mientras se regulariza uno de los documentos de los requisitos jurídicos, para la





COPIA LEGALIZADA

REGISTRO AERONAUTICO NACIONAL
V9B
Lic. Daniela Barrera
Rivera
DGAC



acreditación del derecho propietario: "Declaración Jurada ante Notaria de Fe Publica, mediante la cual el solicitante declara que se encuentra en posesión legítima del inmueble donde se encuentra emplazado el aeródromo; asimismo declare cuál es el uso del aeródromo y que se hace responsable de las operaciones que se realicen en el mismo". Incorporándose en el numeral 3.1 (c) del Apéndice 8 del RAB 137.

CONSIDERANDO:

Que mediante nota de fecha 30 de junio de 2023, recibida en la oficina central de la DGAC el 03 de agosto de 2023, con H.R. 31195, el señor Walter Portales Arauz, con C.I. N° 7610524 Beni, solicitó el registro y habilitación del Aeródromo Privado denominado "EL CARMEN", el cual se encuentra ubicado en el Municipio Santa Ana del Yacuma, Provincia Yacuma, del Departamento de Beni.

Que por Nota Externa con CITE: DGAC-5298/2023 DRAN-2536/2023 de fecha 07 de septiembre de 2023, a través de la cual, se comunicó que en los registros y la base de datos del Registro Aeronáutico Nacional, actualmente se encuentra en trámite el registro y habilitación de un Aeródromo Privado con la denominación "EL CARMEN", el cual tiene una vigencia hasta el 15 de febrero de 2028, por lo que no es posible el registro de dos Aeródromos Privados con la misma denominación".

Que a través de nota de 26 de octubre de 2023, el señor Walter Portales Arauz, comunico que la nueva denominación con la que solicita el registro del Aeródromo Privado es: "PREDIO EL CARMEN".

Que cursa en los antecedentes el Comprobante de Ingreso N° RIPSA/STA/000063/2023 de 26 de diciembre de 2023, por concepto de Inscripción de Aeródromos Privados (2023) – AERÓDROMOS PRIVADOS (2023) (AERÓDROMO PRIVADO "PREDIO EL CARMEN").

Que de la revisión efectuada a la documentación presentada se constató que en el Formulario DGAC-RAN-AGA 01, se considera al Municipio Santa Ana del Yacuma, Provincia Yacuma del Departamento de Beni, por otra parte mediante Folio Real Matrícula N° 8.04.0.10.0000061, de fecha 23 de junio de 2023, se evidencia en el Asiento 2 como propietario del bien inmueble a Walter Portales Arauz, con C.I. 7610524 Beni.

Que la Dirección de Navegación Aérea mediante Informe de Verificación de Requisitos Técnicos de Aeródromo Privado o Aeródromo Publico Restringido DNA/AGA-REG-007 de 30 de noviembre de 2023, determina que de la revisión y análisis del expediente técnico presentado por el solicitante, para verificar el cumplimiento de los requisitos técnicos del Apéndice 8 de la Reglamentación Aeronáutica Boliviana RAB-137, así como cumplimiento de la RAB 137 en las partes que correspondan, se verifica lo detallado en el Formulario DNA/AGA-REG-006 adjunto, determinándose que los requisitos técnicos establecidos fueron cumplidos por el solicitante y por tanto es procedente continuar con el trámite para la habilitación y registro del aeródromo.

Que en virtud a la nota de solicitud, la Dirección del Registro Aeronáutico Nacional, emitió el Informe DRAN-0189/2024 DGAC-54144/2023 de 16 de enero de 2024, el cual concluye que: "... el solicitante dio cumplimiento a lo requerido en la Reglamentación Aeronáutica Boliviana en el Apéndice 8 de la RAB 137, donde se establece los lineamientos para el registro de aeródromos de uso privado.-- Mediante Formulario de Verificación de Requisitos Técnicos DNA/AGA-REG-006 y del Informe de Verificación de Requisitos Técnicos de Aeródromo Privado o Aeródromo Público Restringido DNA/AGA-REG-007, de fecha 30 de noviembre de 2023, recibidos en esta Dirección mediante H.R. 45131, el 01 de diciembre de 2023, se constató que el solicitante del Aeródromo Privado denominado "PREDIO EL CARMEN", presentó todos los requisitos técnicos requeridos y dicho formulario recomienda continuar con el proceso de habilitación y registro del citado aeródromo, con las siguientes características:

DIRECTOR EJECUTIVO
V9B
Ing. M.C. Jose
Manfred Garcia
Tenorio
DGAC

DIRECTOR EJECUTIVO
V9B
Ing. M.C. Jose
Manfred Garcia
Tenorio
DGAC

DIRECTOR JURIDICO
V9B
Abg. Javier
C. Hijojoza
Ledezma
DGAC

REGISTRO AERONAUTICO NACIONAL
V9B
Ing. M.C. Jose
Manfred Garcia
Tenorio
DGAC



ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA

COPIA LEGALIZADA



LOCALIZACIÓN DEL AERÓDROMO			
COORDENADAS GEOGRÁFICAS ARP:	Latitud: 13° 46' 6,174" Sur	Longitud: 66° 3' 44,74" Oeste	
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL AERÓDROMO			
CLAVE DE REFERENCIA:	1A	ORIENTACIÓN DE PISTA:	13 / 31
LONGITUD DE PISTA:	500 [m]	ANCHO DE PISTA:	20 [m]
ELEVACIÓN:	158 [msnm] 518 [pies]	PBMD (no mayor a):	5700 [Kg.]
TIPO DE OPERACIONES PERMITIDAS	Aviación Privada - Reglas de Vuelo Visual (VFR) - Vuelos diurnos.		

Que el citado Informe de la Dirección del Registro Aeronáutico Nacional recomienda: "En mérito a lo anteriormente expuesto y de conformidad al Artículo 22 a los efectos del Artículo 43 Inciso g) de la Ley N° 2902, de 29 de octubre de 2004, Ley de la Aeronáutica Civil de Bolivia, Art. 8 del Decreto Supremo 28478, y del Apéndice 8 de la RAB 137, se recomienda que mediante Resolución Administrativa se disponga el registro y consecuentemente la habilitación del Aeródromo Privado denominado "PREDIO EL CARMEN", que se encuentra ubicado en el Municipio Santa Ana del Yacuma, de la Provincia Yacuma, del Departamento de Beni, a nombre de: **WALTER PORTALES ARAUZ con C.I. 7610524 Be.**, por el plazo de 5 años..."

Que la Dirección Jurídica emitió el Informe DJ-0148/2024 DGAC-54144/2023 de 31 de enero de 2024, que concluye: "...en mérito a los informes técnicos emitidos y en el marco de las atribuciones de la DGAC, que la solicitante ha cumplido con los requisitos jurídicos y técnicos exigidos por la normativa vigente para el registro y consecuente habilitación del aeródromo de uso privado denominado "PREDIO EL CARMEN", conforme a las especificaciones técnicas contenidas en el Informe de Verificación de Requisitos Técnicos DNA/AGA-REG-007 de 30 de noviembre de 2023.--- Asimismo, se colige que el registro del aeródromo de uso privado denominado "PREDIO EL CARMEN", que se encuentra ubicado en el Municipio Santa Ana del Yacuma, de la Provincia Yacuma, del Departamento de Beni, debe realizarse por el plazo de 5 años, a nombre de: **WALTER PORTALES ARAUZ con C.I. 7610524 Be**".

CONSIDERANDO:



Que mediante Resolución Suprema N° 27883, de 31 de octubre de 2022, ha sido designado como Director Ejecutivo Interino de la Dirección General de Aeronáutica Civil DGAC, el Ing. José Iván Fernando García Terceros.

Que el numeral 5 del Artículo 14 del Decreto Supremo N° 28478, establece como atribución del Director Ejecutivo de la Dirección General de Aeronáutica Civil, la emisión de Resoluciones Administrativas sobre asuntos de su competencia;

POR TANTO:

EL DIRECTOR EJECUTIVO INTERINO DE LA DIRECCIÓN GENERAL DE AERONÁUTICA CIVIL DGAC, EN USO DE LAS ATRIBUCIONES CONFERIDAS POR LEY;

RESUELVE:



PRIMERO.- Disponer el registro y habilitación del aeródromo de uso privado denominado "PREDIO EL CARMEN", por el plazo de 5 años, computables a partir de la emisión de la presente Resolución Administrativa, a nombre del señor: **WALTER PORTALES ARAUZ con C.I. 7610524 Beni**, conforme a las siguientes características técnicas:

NOMBRE DEL AERÓDROMO:	"PREDIO EL CARMEN"		
LOCALIZACIÓN DEL AERÓDROMO			
Departamento: Beni	Provincia: Yacuma	Municipio: Santa Ana del Yacuma	
COORDENADAS ARP:	Latitud: 13° 46' 6,174" Sur	Longitud: 66° 3' 44,74" Oeste	
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL AERÓDROMO			
CLAVE DE REFERENCIA:	1A		
ELEVACIÓN:	158 [msnm]	518 [pies]	
ORIENTACIÓN PISTA:	13 / 31	LONGITUD PISTA: 500 [m]	
PBMD (no mayor a):	5700 [Kg.]	ANCHO PISTA: 20 [m]	
TIPO DE OPERACIONES PERMITIDAS	Aviación Privada - Reglas de Vuelo Visual (VFR) - Vuelos diurnos.		





ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA

COPIA LEGALIZADA



SEGUNDO.- Disponer que la Dirección del Registro Aeronáutico Nacional, emita el Certificado de Inscripción y Operación al aeródromo de uso privado denominado "PREDIO EL CARMEN", que autorice sus operaciones en mérito a las características y especificaciones técnicas aprobadas.

TERCERO.- La Dirección del Registro Aeronáutico Nacional, queda encargada del cumplimiento de la presente Resolución Administrativa.

Regístrese, comuníquese y archívese.

[Signature]
Abg. Javier C. Linares Lezama
DIRECTOR JURÍDICO
Dirección General de Aeronáutica Civil

[Signature]
Ing. MSc. José Iván F. García Terceros
DIRECTOR EJECUTIVO a.i.
Dirección General de Aeronáutica Civil

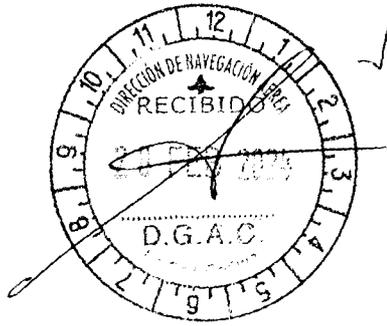
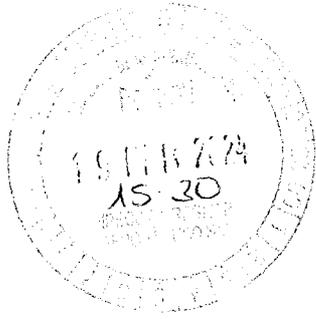
JIFGT/JCH/jcbp/ajva
C.c Archivo
C.c. DJ



Es copia fiel del original que cursa en el Archivo Central de la Dirección General de Aeronáutica Civil - DGAC, por lo que se legaliza en cumplimiento de los Arts. 1311 del Código Civil y 400 inc. 2) de su procedimiento.

[Signature]
Lic. Daniela Barron Rivero
TECNICO II ENCARGADO DE
ARCHIVO CENTRAL E HISTORICO
Dirección General de Aeronáutica Civil
M.F. 17/23





11:45